

CH_VB JAAC 62.102 vom 14. Januar 1998

Bundesverwaltung, 1998-01-14, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_62.102__

FR: CH_VB JAAC 62.102 du 14 janvier 1998

IT: CH_VB JAAC 62.102 del 14 gennaio 1998

Volltext

JAAC 62.102 Déc. rendue en anglais¹ par la Comm. eur. DH le 14 janvier 1998, déclarant irrecevable la req. N°28332/95, H. B. c / Suisse Procédures pénale et administrative pour soustraction d'impôts (impôt cantonal et impôt fédéral direct). Art. 6 § 1 CEDH. Droit à un tribunal indépendant et impartial. Le fait qu'en l'espèce le tribunal administratif cantonal se soit référé à l'arrêt rendu par le TF au sujet de l'impôt fédéral direct n'affecte pas son indépendance ou sa plénitude de juridiction, car il ne se sentait pas lié par cette décision mais avait à prendre en compte l'ensemble des faits pertinents. Art. 4 Prot. N° 7 à la CEDH. Ne bis in idem. Aucune violation de cette disposition du fait de la condamnation à une amende pour soustraction de l'impôt cantonal et à une amende pour soustraction de l'impôt fédéral direct, même si le même formulaire est utilisé pour le prélèvement des deux impôts. En l'espèce, deux collectivités publiques distinctes protègent leurs impôts respectifs par deux dispositions pénales différentes. Verwaltungs- und Strafverfahren wegen Steuerhinterziehung (kantonale Steuer und direkte Bundessteuer). Art. 6 § 1 EMRK. Recht auf ein unabhängiges und unparteiisches Gericht. Durch die Berücksichtigung des Urteils des BGer betreffend die direkte Bundessteuer wurde die Unabhängigkeit des kantonalen Verwaltungsgerichts nicht beeinträchtigt, da sich letzteres nicht an diese Entscheidung gebunden erachtete, sondern den gesamten massgeblichen Sachverhalt beurteilte. 1

Art. 4 Prot. Nr. 7 zur EMRK. Ne bis in idem. Keine Verletzung dieser Bestimmung durch die Verurteilung des Beschwerdeführers zu einer Busse wegen Hinterziehung der kantonalen Steuer sowie zu einer Busse wegen Hinterziehung der direkten Bundessteuer, selbst wenn für die Erhebung beider Steuern ein gemeinsames Formular verwendet wurde. Im vorliegenden Fall schützten zwei unterschiedliche Gemeinwesen jeweils ihre Steuerforderungen mit verschiedenen Strafvorschriften. Procedure penale e amministrativa per sottrazione d'imposta (imposta cantonale e imposta federale diretta). Art. 6 § 1 CEDU. Diritto a un tribunale indipendente e imparziale. Il fatto che, nella fattispecie, il tribunale amministrativo cantonale si sia riferito alla decisione emanata dal TF in merito all'imposta federale diretta non compromette la sua indipendenza o la sua piena giurisdizione, poiché non si sentiva vincolato da tale decisione e doveva tenere conto di tutti i fatti pertinenti. Art. 4 Prot. n. 7 alla CEDU. Ne bis in idem. La condanna a una multa per sottrazione d'imposta cantonale e a una multa per sottrazione d'imposta federale diretta non viola tale disposizione, nonostante sia utilizzato lo stesso modulo per il prelievo delle due imposte. Nella fattispecie, due collettività pubbliche distinte tutelano le loro imposte rispettive mediante due disposizioni penali diverse. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 62.102 - Déc. rendue en anglais¹ par la Comm. eur. DH le 14 janvier 1998, déclarant irrecevable la req. N°28332/95, H. B. c / Suisse In Verwaltungspraxis der

Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In
Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1998 Année Anno
Band 62 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 003 698 Das Dokument wurde
durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a
été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è
stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.